

Twoja nowa suszarka

Gratulujemy! Zdecydowałeś się na nabycie nowoczesnego urządzenia marki Bosch, odznaczającego się wysoką jakością. Cechą wyróżniającą suszarkę kondensacyjną jest oszczędne gospodarowanie energią.

Każda suszarka opuszczająca naszą fabrykę jest poddawana szczegółowej kontroli pod względem działania i nienagannego stanu.

W razie pytań prosimy o skonsultowanie się z naszym serwisem.

Usuwanie odpadów pozostałych po opakowaniu według zasad ochrony środowiska

Opakowanie usunąć zgodnie z zasadami ochrony środowiska.

Urządzenie posiada oznakowanie zgodne z europejską Dyrektywą 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Ta dyrektywa określa ramy regulujące zasady odbierania zużytego sprzętu i odzyskiwania surowców.

Spis treści

	Strona
■ Czynności przygotowujące uruchomienie	2
■ Wybieranie programu	2
■ Po skończonym programie suszenia	4
■ Wskazówki na temat białizny ...	5
■ Pielęgnacja i czyszczenie	6
■ Przegląd programów	7
■ Instalacja	8
■ Dane techniczne	9
■ Wyposażenie opcjonalne	9
■ Co zrobić gdy ...	10
■ Przepisy bezpieczeństwa pracy	11

Zastosowanie

zgodne z przeznaczeniem

- tylko w gospodarstwach domowych;
- tylko do suszenia tekstyliów pranych w wodzie.

- ⚠ Nie pozostawiać dzieci bez opieki w pobliżu suszarki!
- Zwierzętom domowym uniemożliwić dostęp do suszarki!

Przygotowanie

Instalowanie – patrz strona 8

- ⚠ Nie włączać uszkodzonej suszarki! Poinformować serwis!

Skontrolować stan suszarki

- ⚠ Tylko suchymi rękami! Chwytać tylko za wtyczkę!

Włożyć wtyczkę sieciową

Posortować białiznę + napęlić

Wyciągnąć wszystkie przedmioty z kieszeni. Zwrócić uwagę na zapalniczki! Przed napęleniem bębna musi być pusty.

Patrz przegląd programów na stronie 7.

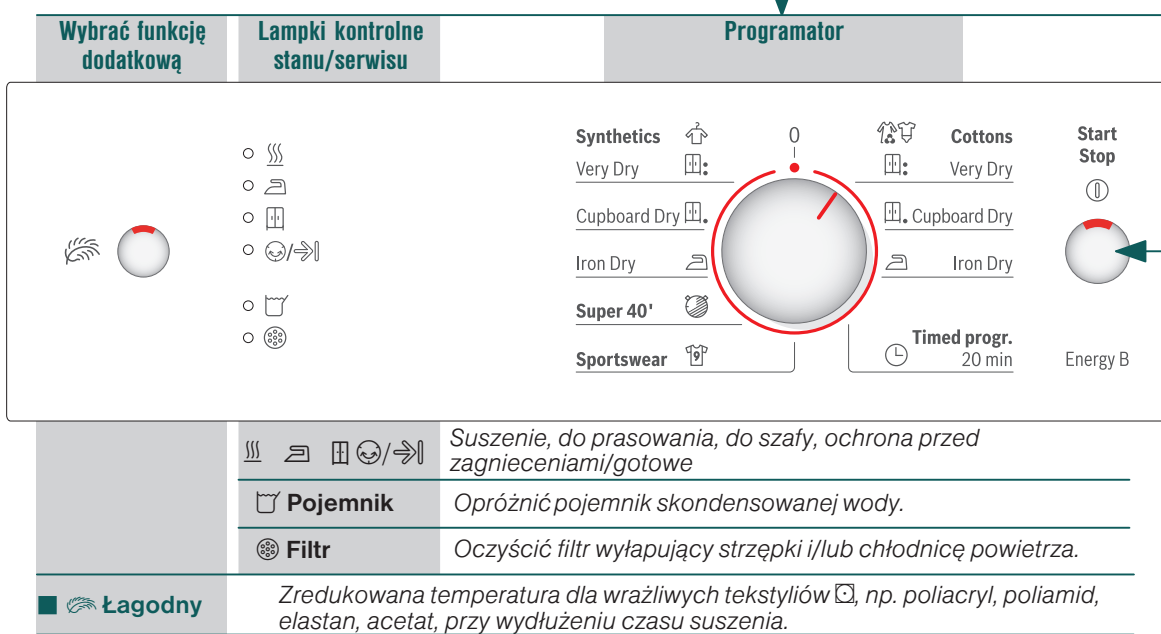
Wybór programu + nastawienie

Wybrać program suszenia ...

... i dopasować

Wszystkie przyciski są sensorami, wystarczy lekkie dotknięcie!

Nacisnąć przycisk startu



Suszenie

Pojemnik skondensowanej wody

Uchwyt

Bęben

Panel sterujący



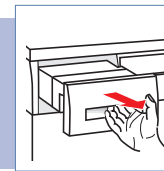
Drzwiczki serwisowe

Kratka wentylacyjna

Suszenie

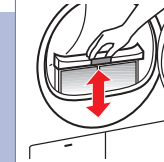
Opróżnianie pojemnika skondensowanej wody

1. Wyciągnąć pojemnik i trzymać go poziomo.
2. Wylać skondensowaną wodę.
3. Wsunąć pojemnik aż do oporu.



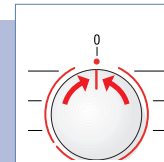
Oczyszczenie filtra wyłapującego strzępki

1. Otworzyć drzwiczki, wyciągnąć filtr i rozłożyć go.
 2. Usunąć strzępki resztek tkanin (zgarnąć je dłonią).
 3. Złożyć filtr, włożyć go znów i zamknąć drzwiczki.
- Silnie zanieczyszczone i zatkałe filtry przepłukać ciepłą wodą, następnie dobrze osuszyć!



Wyłączanie suszarki

Programator przekręcić na 0 (Wyt.). Nie pozostawiać wilgotnej białizny w suszarce!



Wymywanie białizny

Dzięki automatycznej funkcji ochrony przed zagnieceniami – powodującej cykliczne włączanie ruchu bębna – białizna pozostaje przez jedną godzinę rozluźniona i miękka (w razie wybrania funkcji 3 (Ochrona przed zagnieceniami) przez dwie godziny w zależności od modelu).

Koniec programu

jak tylko zaświeci się lampka kontrolna

Wkładanie dodatkowej białizny lub wymywanie

1. Otworzyć drzwiczki, proces suszenia ulega przerwaniu.
2. Włożyć dodatkową białiznę albo wyjąć, następnie zamknąć drzwiczki.
3. W razie potrzeby na nowo wybrać program i funkcje dodatkowe.
4. Nacinać przycisk 1 Start/Stop.

- ⚠ Bęben i drzwiczki mogą być gorące.

Wskazówki dotyczące białizny ...

Oznakowanie na tekstyliach

Przestrzegać zaleceń podanych przez producenta!

- ☉ Suszenie przy standardowej temperaturze.
- ☉ Suszenie w niskiej temperaturze -> dodatkowo wybrać ☹ (Łagodny).
- ☒ Nie suszyć w suszarce do białizny.

Niżej wymienionych wyrobów nie suszyć w suszarce:

- ⚠ tekstylia nieprzepuszczające powietrza (np. z powłoką gumową).
- tkaniny delikatne (jedwab, firanki syntetyczne) -> ulegają zagnieceniu!
- białizny nieodwirowanej -> wysokie zużycie energii!
- białizny zabrudzonej olejem.

Praktyczne wskazówki dotyczące suszenia

- W celu uzyskania równomiernego rezultatu suszenia sortować białiznę według rodzajów tkanin i właściwych dla nich programów suszenia.
- Zamknąć zamki błyskawiczne, hałki i pętelki, zapiąć guziki poszewek. Paski z tkaniny, tasiemki fartuchów itp. z wiązać razem.
- Syntetyków nie suszyć zbyt mocno -> mogą bowiem ulec zgnieceniu! Rozwiesić je w celu wysuszenia końcowego.
- Nie prasować natychmiast po wysuszeniu, złożyć białiznę na pewien czas -> resztki wilgotności rozmieszczą się wtedy równomiernie.
- Dżianiny (np. podkoszulki, wyroby dziane) często zbiegają się podczas pierwszego suszenia -> Nie stosować wtedy programu 11: **Very Dry** (Bardzo suche).
- Białizna krochmalona nadaje się tylko warunkowo do suszenia w suszarce. -> Krochmal pozostawia bowiem pewien nalot, który wywiera niekorzystny wpływ na suszenie.
- W przypadku niewielkiego załadunku wybierać program czasowy.

Ochrona środowiska/wskazówki dotyczące oszczędzania

- Przed włożeniem do suszarki gruntownie odwirować białiznę w pralce -> Wysokie prędkości obrotowe skracają proces suszenia i tym samym obniżają zużycie energii. Wirować także syntetyki.
- Wykorzystać maksymalną pojemność załadunkową, ale nie przekraczać jej -> strona 7, „Przegląd programów”.
- Podczas suszenia zapewnić dobre przewietrzanie pomieszczenia.
- Po każdym procesie suszenia oczyścić filtr wyłapujący resztki tkanin -> strona 4.
- Chłodnicę powietrza utrzymywać w czystości -> strona 6 „Pielęgnacja i czyszczenie”.
- Nie zasłaniać dopływu powietrza -> Nie zastawiać ani nie zaklejać kratki wentylacyjnej.

Pielęgnacja i czyszczenie

Tylko po uprzednim wyłączeniu!

Obudowa suszarki, panel obsługowy, kratka wentylacyjna

- Przetrzeć miękką, wilgotną ściereczką.
 - Nie używać żadnych agresywnych środków czyszczących/ rozpuszczalników.
 - Natychmiast usuwać pozostałości środków piorących i czyszczących.
- 3-4 razy w roku albo, gdy ☹ (Filtr) ciągle miga po oczyszczeniu filtra wyłapującego strzępki.

Chłodnica powietrza

- Począć, aż suszarka ulegnie ochłodzeniu.
- Resztki wody mogą wypłynąć, podłożyć chłonną ściereczkę pod klapkę na dole suszarki.

1. Odbezpieczyć klapkę na dole suszarki.
2. Całkowicie otworzyć klapkę na dole suszarki.

3. Obydwie dźwignie zamykające przekręcić ku sobie.
4. Wyciągnąć chłodnicę powietrza.

⚠ Nie uszkodzić chłodnicy powietrza! Obmyć tylko ciepłą wodą, nie używać żadnych twardych, ostrokrawędziowych przedmiotów!

5. Oczyszczyć całkowicie chłodnicę powietrza, pozwolić na spłynięcie wody.
6. Oczyszczyć uszczelki.
7. Wsunąć znów chłodnicę powietrza, uchwyt na dole!
8. Obydwie dźwignie zamykające przekręcić z powrotem.
9. Zamknąć klapkę na dole suszarki aż do zatrzaśnięcia się.

Czujniki wilgotności

Suszarka jest wyposażona w czujniki wilgotności ze stali nierdzewnej. Czujniki wilgotności mierzą stopień wilgotności białizny. Po dłuższym okresie użytkowania na czujnikach wilgotności może osadzić się warstwa kamienia.

1. Otworzyć drzwiczki.
2. Czujniki wilgotności czyścić szorstką stroną zwilżonej gąbki.

⚠ Nie używać czyścików z wełny stalowej ani środków do szorowania!

Twoja nowa suszarka

Gratulujemy! Zdecydowałeś się na nabycie nowoczesnego urządzenia marki Bosch, odznaczającego się wysoką jakością. Cechą wyróżniającą suszarkę kondensacyjną jest oszczędne gospodarowanie energią.

Każda suszarka opuszczająca naszą fabrykę jest poddawana szczegółowej kontroli pod względem działania i nienagannego stanu.

W razie pytań prosimy o skonsultowanie się z naszym serwisem.

Usuwanie odpadów pozostałych po opakowaniu według zasad ochrony środowiska

Opakowanie usunąć zgodnie z zasadami ochrony środowiska.

Urządzenie posiada oznakowanie zgodne z europejską Dyrektywą 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (waste electrical and electronic equipment – WEEE).



Ta dyrektywa określa ramy regulujące zasady odbierania zużytego sprzętu i odzyskiwania surowców.

Spis treści

	Strona
■ Czynności przygotowujące uruchomienie	2
■ Wybieranie programu	2
■ Po skończonym programie suszenia	4
■ Wskazówki na temat bielizny ...	5
■ Pielęgnacja i czyszczenie	6
■ Przegląd programów	7
■ Instalacja	8
■ Dane techniczne	9
■ Wyposażenie opcjonalne	9
■ Co zrobić gdy ...	10
■ Przepisy bezpieczeństwa pracy	11

Zastosowanie

zgodne z przeznaczeniem

- tylko w gospodarstwach domowych;
- tylko do suszenia tekstyliów pranych w wodzie.



- Nie pozostawiać dzieci bez opieki w pobliżu suszarki!
- Zwierzętom domowym uniemożliwić dostęp do suszarki!

Przygotowanie

Instalowanie



Nie włączać uszkodzonej suszarki!
Poinformować serwis!

Skonstan-



Tylko suchymi rękami!
Chwytać tylko za wtyczkę!

Włożyć



Posortować bieliznę +

Wyciągnąć wszystkie prze-
Zwrócić uwa-
Przed napełnieniem bęb-

Patrz przegląd programów na stronie 7.

Wybór programu + nas

Wybrać program

Wybrać funkcję dodatkową

Lampki kontrolne stanu/serwisu

Programator

0

Suszenie, do prasowania, do szafy, ochrona przed zagnieceniami/gotowe

Pojemnik

Filtr

Łagodny

Suszenie, do prasowania, do szafy, ochrona przed zagnieceniami/gotowe

Opróżnić pojemnik skondensowanej wody.

Oczyścić filtr wyłapujący strzępki i/lub chłodnicę powietrza.

Zredukowana temperatura dla wrażliwych tekstyliów, np. poliacryl, poliamid, elastan, acetał, przy wydłużeniu czasu suszenia.

Wszystkie przycis-
wystarczy le

Nacisnąć pr

– patrz strona 8

kontrolować suszarki



wtyczkę sieciową



napełnić

przedmioty z kieszeni.
ogę na zapalniczki!
en musi być pusty.



stawienie

n suszenia ...

dopasować

ski są sensorami,
ekkie dotknięcie!

zycisk startu

1

2

3

Suszenie

Pojemnik skondensowanej wody

Uchwyt

Bęben

Panel sterujący



Drzwiczki serwisowe

Kratka wentylacyjna

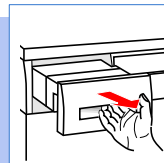
Suszenie



Opróżnianie pojemnika skondensowanej wody

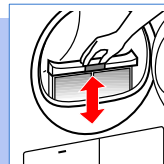
Opróżniać pojemnik **po** każdym suszeniu!

1. Wyciągnąć pojemnik i trzymać go poziomo.
2. Wylać skondensowaną wodę.
3. Wsunąć pojemnik aż do oporu.



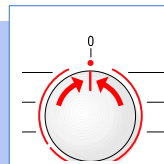
Oczyszczenie filtra wyłapującego strzępki

1. Otworzyć drzwiczki, wyciągnąć filtr i rozłożyć go.
 2. Usunąć strzępki resztek tkanin (zgarnąć je dłonią).
 3. Złożyć filtr, włożyć go znów i zamknąć drzwiczki.
- Silnie zanieczyszczone i zatkane filtry przepłukać ciepłą wodą, następnie dobrze osuszyć!



Wyłączanie suszarki

Programator przekręcić na **0 (Wył.)**
Nie pozostawiać wilgotnej bielizny w suszarce!



Wymowanie bielizny

Dzięki automatycznej funkcji ochrony przed zagnieceniami – powodującej cykliczne włączanie ruchu bębna – bielizna pozostaje przez jedną godzinę rozluźniona i miękka (w razie wybrania funkcji (Ochrona przed zagnieceniami) przez dwie godziny w zależności od modelu).

Koniec programu

jak tylko zaświeci się lampka kontrolna



Wkładanie dodatkowej bielizny lub wyjmowanie

1. Otworzyć drzwiczki, proces suszenia ulega przerwaniu.
2. Włożyć dodatkową bieliznę albo wyjąć, następnie zamknąć drzwiczki.
3. W razie potrzeby na nowo wybrać program i funkcje dodatkowe.
4. Nacinać przycisk **Start/Stop**.



Bęben i drzwiczki mogą być gorące.

Wskazówki dotyczące bielizny ...



Oznakowanie na tekstyliach

Przestrzegać zaleceń podanych przez producenta!



Suszenie przy standardowej temperaturze.



Suszenie w niskiej temperaturze → dodatkowo wybrać ☁ (Łagodny).



Nie suszyć w suszarce do bielizny.



Niżej wymienionych wyrobów nie suszyć w suszarce:

- tekstylia nieprzepuszczające powietrza (np. z powłoką gumową).
- tkaniny delikatne (jedwab, firanki syntetyczne) → ulegają zagnieceniu!
- bielizny nieodwirowanej → wysokie zużycie energii!
- bielizny zabrudzonej olejem.

Praktyczne wskazówki dotyczące suszenia

- W celu uzyskania równomiernego rezultatu suszenia sortować bieliznę według rodzajów tkanin i właściwych dla nich programów suszenia.
- Zamknąć zamki błyskawiczne, haftki i pętelki, zapiąć guziki poszewek. Paski z tkaniny, tasemki fartuchów itp. z wiązać razem.
- Syntetyków nie suszyć zbyt mocno → mogą bowiem ulec zgnieceniu! Rozwiesić je w celu wysuszenia końcowego.
- Nie prasować natychmiast po wysuszeniu, złożyć bieliznę na pewien czas → resztki wilgotności rozmieszczą się wtedy równomiernie.
- Dżianiny (np. podkoszulki, wyroby dziane) często zbiegają się podczas pierwszego suszenia → Nie stosować wtedy programu ☐: **Very Dry** (Bardzo suche).
- Bielizna krochmalona nadaje się tylko warunkowo do suszenia w suszarce. → Krochmal pozostawia bowiem pewien nalot, który wywiera niekorzystny wpływ na suszenie.
- W przypadku niewielkiego załadunku wybierać program czasowy.

Ochrona środowiska/wskazówki dotyczące oszczędzania

- Przed włożeniem do suszarki gruntownie odwirować bieliznę w pralce → Wysokie prędkości obrotowe skracają proces suszenia i tym samym obniżają zużycie energii. Wirować także syntetyki.
- Wykorzystać maksymalną pojemność załadunkową, ale nie przekraczać jej → strona 7, „Przegląd programów”.
- Podczas suszenia zapewnić dobre przewietrzanie pomieszczenia.
- Po każdym procesie suszenia oczyścić filtr wyłapujący resztki tkanin → strona 4.
- Chłodnicę powietrza utrzymywać w czystości → strona 6 „Pielęgnacja i czyszczenie”.
- Nie zastaniać dopływu powietrza → Nie zastawiać ani nie zaklejać kratki wentylacyjnej.

Pielęgnacja i czyszczenie



Tylko po uprzednim wyłączeniu!



Obudowa suszarki, panel obsługowy, kratka wentylacyjna

- Przetrzeć miękką, wilgotną ściereczką.
- Nie używać żadnych agresywnych środków czyszczących/ rozpuszczalników.
- Natychmiast usuwać pozostałości środków piorących i czyszczących.

3–4 razy w roku albo, gdy ☐ (Filtr) ciągle miga po oczyszczeniu filtra wyłapującego strzępki.



Chłodnica powietrza

- Poczekać, aż suszarka ulegnie ochłodzeniu.
- Resztki wody mogą wypłynąć, podłożyć chłonną ściereczkę pod klapkę na dole suszarki.

1. Odbezpieczyć klapkę na dole suszarki.
2. Całkowicie otworzyć klapkę na dole suszarki.

3. Obydwa dźwignie zamykające przekręcić ku sobie.
4. Wyciągnąć chłodnicę powietrza.



Nie uszkodzić chłodnicy powietrza!
Obmyć tylko ciepłą wodą, nie używać żadnych twardych, ostrokrawędziowych przedmiotów!

5. Oczyszczyć całkowicie chłodnicę powietrza, pozwolić na spłynięcie wody.
6. Oczyszczyć uszczelki.
7. Wsunąć znów chłodnicę powietrza, uchwyt na dole!
8. Obydwa dźwignie zamykające przekręcić z powrotem.
9. Zamknąć klapkę na dole suszarki aż do zatrzaśnięcia się.



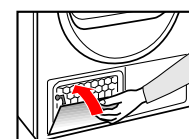
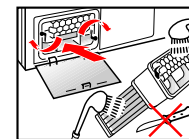
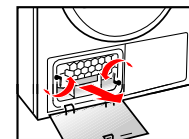
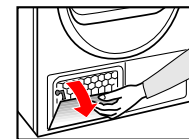
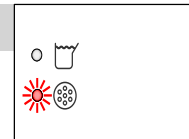
Czujniki wilgotności

Suszarka jest wyposażona w czujniki wilgotności ze stali nierdzewnej. Czujniki wilgotności mierzą stopień wilgotności bielizny. Po dłuższym okresie użytkowania na czujnikach wilgotności może osadzić się warstwa kamienia.

1. Otworzyć drzwiczki.
2. Czujniki wilgotności czyścić szorstką stroną zwilżonej gąbki.

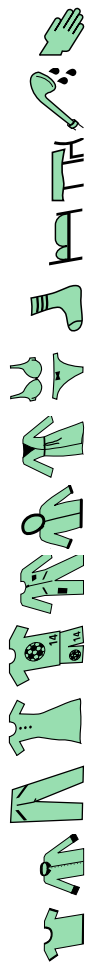


Nie używać czyścików z wełny stalowej ani środków do szorowania!



Po suszeniu: białiznę ...

- ☑ prasować
- ☑ lekko przeprasować
- ☒ nie prasować
- ☒ maglować



Koszulki	Koszule	spodnie	spódniczki/sukienki	odzież sportowa	odzież robocza	kurtki	trótte – płaszcze	bielizna osobista	skarpetki	pościel	obrusy	reżeczki/trotte	ścieraczki/reżeczki
----------	---------	---------	---------------------	-----------------	----------------	--------	-------------------	-------------------	-----------	---------	--------	-----------------	---------------------

Cottons (Bawełna) max 7 kg Do białizny do gotowania i kolorowej z bawełny lub lnu.													
☑ Iron Dry (Do prasowania)	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑
☑ Cupboard Dry (Do szafy)	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑
☑ Very Dry (Bardzo suche)	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑

Synthetics (Syntetyki) max 3,5 kg Do białizny nie wymagającej prasowania z tkanin syntetycznych i mieszanych, bawełny.													
☑ Iron Dry (Do prasowania)	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑
☑ Cupboard Dry (Do szafy)	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑
☑ Very Dry (Bardzo suche)	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑

Sportswear max 1,5 kg Do tekstyliów z powłokami membranowymi, nieprzepuszczającymi wody, odzież funkcyjna, tekstylia typu Fleece (kurtki/spodnie z wyjmowanymi podszewkami suszyć osobno).													
☑ Iron Dry (Do prasowania)	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑
☑ Cupboard Dry (Do szafy)	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑
☑ Very Dry (Bardzo suche)	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑

Super 40' max 2 kg Do szybkiego suszenia białizny, np. syntetycznej, bawełnianej lub z tkanin mieszanych. Wartości mogą odbiegać od podanych w zależności od rodzaju tkaniny, doboru tkanin do suszenia, końcowej wilgotności oraz ilości białizny włożonej do suszarki.													
☑ Iron Dry (Do prasowania)	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑
☑ Cupboard Dry (Do szafy)	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑
☑ Very Dry (Bardzo suche)	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑

Timed progr. (Program czasowy) 20 min ciepły Do wstępnie wysuszonych, wielowarstwowych, wrażliwych tekstyliów z włókien akrylowych lub pojedynczych małych sztuk białizny. Także do dosuszania.													
☑ Iron Dry (Do prasowania)	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑
☑ Cupboard Dry (Do szafy)	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑
☑ Very Dry (Bardzo suche)	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑	☑

Dalsze informacje i paletę naszych produktów znajduj Państwo na naszej stronie internetowej: <http://www.bosch-agd.pl>

Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery Str. 34
81739 München / Deutschland

WTE84123BY
0809pl
9000481647



Ochrona przed mrozem/transport

Przygotowanie

- Opróżnić pojemnik skondensowanej wody, patrz strona 4.
- Programator ustawić na dowolny program.
- Wybrać przycisk **Start/Stop** → skondensowana woda jest pompowana do pojemnika.
- Początek 5 min., pojemnik skondensowanej wody opróżnić ponownie.
- Programator ustawić na **0 (Wył.)**



- Zakres dostawy: suszarka, instrukcja obsługi i instalacji.
- Wtyczka sieciowa nie jest włożona do gniazdka!
- Skontrolować stan suszarki pod względem szkód transportowych!
- Suszarka ma duży ciężar. Nie dźwigać samemu!
- Ostrożnie! Występują ostre krawędzie!
- Nie ustawiać w pomieszczeniu narażonym na działanie mrozu! Zamarznięcie wody może spowodować uszkodzenia!
- W razie wątpliwości zwrócić się do specjalisty w sprawie wykonania połączeń!
- Nie podnosić suszarki chwytając za wystające części (np. drzwiczki) – niebezpieczeństwo odłamania!

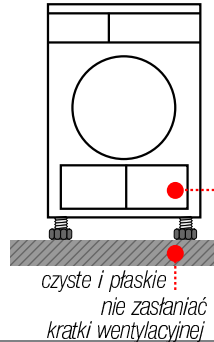
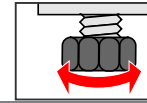
1.

Ustawienie suszarki



Wyjąć wszystkie akcesoria znajdujące się w bębnie. Bęben musi być pusty!

- Wtyczka sieciowa musi być zawsze łatwo dostępna!
- Ustawić na czystym, płaskim i wytrzymałym podłożu!
- Nie zastaniać kratki wentylacyjnej znajdującej się z przodu.
- Otoczenie suszarki utrzymywać w czystości.
- Wypoziomować suszarkę przy pomocy nóżek wkręcanych. Użyć poziomnicy.
- W żadnym wypadku nie usuwać nóżek wkręcanych!



2.

Przyłącze sieciowe patrz przepisy bezpieczeństwa pracy na stronie 11.

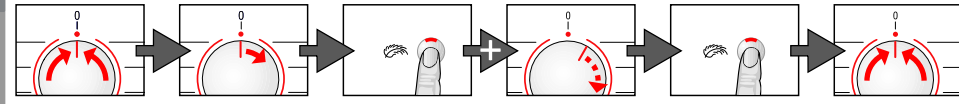
- Suszarkę podłączyć przepisowo do sieci prądu zmiennego, do gniazdka wtykowego ze stykiem ochronnym. W razie wątpliwości zlecić specjalistom skontrolowanie gniazdka wtykowego!
- Napięcie znamionowe sieci i napięcia na tabliczce identyfikacyjnej (patrz strona 9) muszą być zgodne!
- Parametry przyłącza i niezbędny bezpiecznik są podane na tabliczce znamionowej.

3.

Zmiana mocy na przyłączy 10/16 Amperów



Przestrzegać zabezpieczenia gniazdka wtykowego!



ustawić na **0** (Wył.) 1 x w prawo

przytrzymać wybrany i 3 x w prawo

nastawić Ampery

ustawić na **0** (Wył.)

Meldunki zwrotne
(w zależności od modelu)

10 A

Lo



☐ wyłączony

16 A

h1



☀ miga ewent. kilkakrotnie wybrać



Nie użytkować suszarki w miejscu narażonym na mroź!

Dane techniczne

- wymiary (gł. x szer. x wys.) 60 x 60 x 85 cm (nastawna wysokość)
- ciężar (netto) ok. 45 kg
- max. załadunek 7 kg
- pojemnik skondensowanej wody 4,2 l
- napięcie na przyłączy
- moc na przyłączy
- bezpiecznik
- numer wyrobu (E-Nr.)
- numery seryjne (FD)

patrz tabliczka znamionowa

Tabliczkę znamionową umieszczono z tyłu suszarki.

Parametry zużycia Podane wartości zmierzono w znormowanych warunkach i mają charakter orientacyjny. Odchylenia do 10% są możliwe.

			Prędkość wirowania obr./min. (resztki wilgotności)		Zas suszenia w min. z czasem chłodzenia 8 min.		Zużycie energii w kWh	
					10 A	16 A	10 A	16 A
Bawełna 7 kg								
Do szafy*			1400	(ok. 50%)	112	89	3,36	3,36
			1000	(ok. 60%)	131	104	3,92	3,92
			800	(ok. 70%)	150	120	4,48	4,48
Do prasowania*			1400	(ok. 50%)	93	69	2,42	2,42
			1000	(ok. 60%)	111	82	3,06	3,06
			800	(ok. 70%)	130	94	3,70	3,70
Syntetyki 3,5 kg								
Do szafy			800	(ok 40%)	48	42	1,35	1,35
			600	(ok 50%)	60	51	1,65	1,65

* Programy kontrolne według normy DIN EN 61 121 i IEC 61 121

** Wartości mogą odbiegać od podanych w zależności od rodzaju tkaniny, doboru tkanin do suszenia, końcowej wilgotności oraz ilości bielizny włożonej do suszarki.

Oświetlenie wnętrza bębna (w zależności od modelu) (żarówka E14, 15 W)

Światło w bębnie włącza się po otwarciu lub zamknięciu drzwi, a także po starcie programu; gaśnie natomiast samoczynnie.

Wypożyczenie opcjonalne

Nr katal.

WTZ 1110 **Zestaw do podłączenia odpływu skondensowanej wody**

Skondensowana woda jest bezpośrednio odprowadzana przy pomocy węża.

WTZ 11310 **Zestaw połączeniowy do tworzenia kolumny pralko-suszarka**

Suszarkę można ustawić na przystosowanej do tego celu pralce o identycznej głębokości i szerokości, celem zaoszczędzenia miejsca. W celu przymocowania suszarki na pralce należy bezwzględnie stosować dołączony zestaw połączeniowy!

Jak WTZ 11310, lecz z wysuwnym blatem roboczym (szufladą).

WTZ 11300 **Zabudowa pod blatem**

Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

Należy zlecić wykwalifikowanemu monterowi zastąpienie standardowej pokrywki urządzenia osłoną z blachy.

WTZ 10290 **Podest**

Ułatwia wkładanie i wyjmowanie bielizny. Wysuwany kosz może służyć do transportowania bielizny.

WMZ 20460

Co zrobić gdy ...



Wykonanie napraw zlecać tylko serwisowi lub autoryzowanym specjalistom!

Przed wezwaniem serwisu prosimy o sprawdzenie, czy występującą usterkę można usunąć we własnym zakresie. W przypadkach udzielenia tylko porady – także w okresie gwarancyjnym – są naliczane koszty przybycia technika serwisowego. Prosimy o podanie serwisowi numeru wyrobu (E-Nr.) oraz numeru seryjnego (FD) urządzenia (patrz na stronie wewnętrznej drzwi).

- Lampka kontrolna ① **Start/Stop** nie świeci się.
 - Czy wtyczka sieciowa jest włożona do gniazdka?
 - Czy program jest wybrany?
 - Sprawdzić bezpieczniki w mieszkaniu.
- Lampki kontrolne (Pojemnik) i ① **Start/Stop** migają.
 - Opróżnić pojemnik skondensowanej wody.
 - Sprawdzić stan węża odpływowego skondensowanej wody (zagięcie) – o ile występuje.
- Lampki kontrolne (Filtr) i ① **Start/Stop** migają.
 - Oczyścić chłodnicę powietrza, strona 6 „Pielęgnacja i czyszczenie”.
 - Oczyścić filtr wytłapujący strzępki, strona 4.
- Suszarka nie startuje.
 - Czy naciśnięto klawisz ① **Start/Stop**?
 - Czy drzwiczki są zamknięte?
 - Czy program jest wybrany?
 - Czy temperatura jest wyższa niż 5 °C?
- Woda wylewa się.
 - Wypoziomować suszarkę.
 - Oczyścić uszczelkę chłodnicy powietrza.
- Drzwiczki otwierają się samoczynnie.
 - Docisnąć drzwiczki, aż do słyszalnego zatrzaśnięcia zamka.
- Nie osiągnięty docelowy stan wysuszenia lub zbyt długi czas suszenia.
 - Oczyścić filtr wytłapujący strzępki/chłodnicę powietrza, strona 4/6.
 - Opróżnić pojemnik skondensowanej wody.
 - Sprawdzić odpływ wody (o ile występuje).
 - Temperatura otoczenia powyżej 30 °C –> dobrze przewietrzyć.
 - Ewent. zasłonięta kratka wentylacyjna –> odsłonić.
 - Wybrano niewłaściwy program? strona 7.
 - Suszarka za ciasno zabudowana? Zapewnić właściwą cyrkulację powietrza.
 - Zanik zasilania sieciowego –> Ponownie startować suszarkę.
 - Cienka warstwa kamienia na czujnikach wilgotności –> Oczyszczyć czujniki wilgotności, strona 6.
- Bielizna jest wilgotna.
 - Wybrać następny intensywniejszy program suszenia lub dodatkowo program czasowy, strona 7.
 - Ciepła bielizna sprawia wrażenie bardziej wilgotnej niż jest w rzeczywistości!
- Wilgotność w pomieszczeniu znacznie wzrasta.
 - Wystarczająco przewietrzyć pomieszczenie.
 - Przysłonięta kratka wentylacyjna? –> Odsłonić ją.
 - Upewnić się, że chłodnica powietrza jest włożona.
- Jedna lub kilka lampek kontrolnych stanu programu miga.
 - Oczyścić filtr i chłodnicę powietrza, strona 4/6.
 - Sprawdzić prawidłowość ustawienia, strona 8.
 - Wyłączyć suszarkę, poczekać aż do jej ochłodzenia, ponownie włączyć, program włączyć na nowo.
- Oświetlenie bębna (w zależności od modelu) nie działa?
 - Wyjąć wtyczkę sieciową. Odchylić osłonę wewnątrz nad drzwiczkami (wkrętakiem do śrub Torx 20) i wymienić żarówkę. Zamknąć osłonę.

Jeżeli usterki nie da się usunąć we własnym zakresie lub zachodzi konieczność wykonania naprawy:

- Programator ustawić na **0 (Wył.)**
- Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.

Przepisy bezpieczeństwa pracy



Sytuacja awaryjna
Suszarkę TYLKO ...

Suszarki NIGDY ...
Zagrożenia

Instalowanie

Przylącze sieciowe

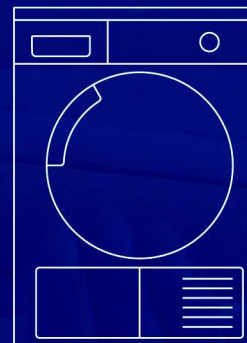
Użytkowanie

Uszkodzenie

Części zamienne

Złomowanie

- Natychmiast wyciągnąć wtyczkę z gniazdka lub wyłączyć bezpiecznik.
- Użytkować w pomieszczeniach gospodarstwa domowego.
- Używać tylko do suszenia tekstyliów.
- Nie używać do innych celów niż opisano powyżej.
- Nie dokonywać żadnych przeróbek technicznych urządzenia.
- Dzieci i osoby niepoinstruowane nie mogą obsługiwać suszarki.
- Nie pozostawiać dzieci bez opieki w pobliżu suszarki.
- Zwierzętom domowym uniemożliwić dostęp do suszarki.
- Wyjąć wszystkie przedmioty z kieszeni bielizny. Szczególnie zapalniczki → Zagrożenie wybuchowe!
- Nie opierać się lub siedzieć na drzwiczkach → Niebezpieczeństwo przewrócenia!
- Ostrożnie otwierać drzwiczki. Może uchodzić gorąca para wodna.
- Poniżej 0 °C mogą wystąpić szkody.
- Przymocować przewody lub węże, występuje niebezpieczeństwo potknięcia się.
- Suszarkę podłączyć przepisowo do sieci prądu zmiennego, do gniazdka wtykowego ze stykiem ochronnym, w przeciwnym wypadku bezpieczeństwo pracy nie jest gwarantowane.
- Przewody muszą mieć odpowiedni przekrój poprzeczny.
- Zainstalować tylko zabezpieczenie przed prądami upływowymi opatrzone symbolem:
- Wtyczka i gniazdko sieciowe muszą pasować do siebie.
- Nie używać żadnych rozdzielaczy/wtyczek pośrednich ani żadnych przedłużaczy.
- Nie dotykać wtyku sieciowego mokrymi rękami.
- Nigdy nie wyciągać wtyczki sieciowej ciągnąc za przewód.
- Chronić przewód sieciowy przed uszkodzeniami.
- Bęben napełniać *tylko bielizną*. Skontroluj zawartość przed włączeniem suszarki.
- Nie wkładać do suszarki bielizny, która miała styczność z rozpuszczalnikami, olejem, woskiem, tłuszczem lub farbą (np. lakier do włosów, zmywacz do paznokci, benzyna ekstrakcyjna itp.) → zagrożenie pożarowe / niebezpieczeństwo wybuchu!
- Zagrożenie ze strony pyłu (np. pył węglowy, mąka): Nie używać wtedy suszarki → Zagrożenie wybuchowe!
- Nie używać suszarki do bielizny zawierającej tworzywa spienione/gumę → Występuje niebezpieczeństwo zniszczenia elastycznego materiału i uszkodzenia suszarki wywołane deformacją tworzywa spienionego.
- Po zakończeniu programu wyłączyć suszarkę.
- Skondensowana woda nie nadaje się do picia!
- Nie używać niesprawnej suszarki lub w razie podejrzenia o uszkodzeniu, naprawę zlecić tylko serwisowi.
- Nie używać suszarki z wadliwym przewodem sieciowym. Wymianę uszkodzonego przewodu sieciowego zlecić tylko serwisowi, aby uniknąć potencjalnych zagrożeń.
- Przed przystąpieniem do wymiany żarówki oświetlenia wewnętrznego bezwzględnie wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.
- Z uwagi na bezpieczeństwo stosować tylko oryginalne części zamienne i wyposażenie dodatkowe.
- Suszarka: Wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego, **potem** odciąć przewód sieciowy przy urządzeniu. Oddać ją na złom.
- Opakowanie: Żadnych części opakowania nie dawać dzieciom do zabawy → Niebezpieczeństwo uduszenia!
- Wszystkie materiały stanowią surowce wtórne. Usuwać je zgodnie z zasadami ochrony środowiska naturalnego.



Suszarka do bielizny

pl Instrukcja obsługi i instalacji



BOSCH



Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu instrukcji obsługi!



Przestrzegać wskazówek podanych na stronie 11!